



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1994/L.31
25 February 1994
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十届会议
议程项目10

所有遭受任何形式拘留或监禁的人的人权问题

安哥拉、布隆迪、喀麦隆、科特迪瓦、埃塞俄比亚、
加蓬、加纳、肯尼亚、莱索托、利比里亚、马达加斯
加、马拉维、毛里塔尼亚、毛里求斯、摩洛哥、尼日
利亚、卢旺达、塞内加尔、苏丹、斯威士兰、多哥、
突尼斯、坦桑尼亚联合共和国、赞比亚和津巴布韦。

决议草案

-
- 根据经济及社会理事会各职司委员会议事规则第69条第3款。

在司法和人权领域提供援助

人权委员会,

回顾其1993年3月5日第1993/32号决议和1993年3月5日第1993/41号决议,其中委员会强调宜在司法领域中应有关国家的请求继续对其提供援助,

忆及非洲国家在世界人权会议非洲区域会议上通过的《突尼斯宣言》(A/CONF.157/AFRM/14)所载的关于司法与人权问题的各项建议,

另忆及1993年6月14日至25日在维也纳举行的世界人权会议通过的《维也纳宣言和行动纲领》(A/CONF.157/23)所载的关于司法工作中的人权问题的各项建议,

欢迎大会于1993年12月20日通过的题为“司法工作中的人权”的第48/137号决议,

满意地注意到秘书长编写的关于包括人权领域技术合作自愿基金在内的人权领域咨询服务的报告(E/CN.4/1994/78及Corr.1和Add.1),

强调各项人权和基本自由的不可分割性和相互依赖性原则,

铭记人人都必须保护和促进人权的合法性与普遍性,

重申各国政府在确保尊重和保护人权和基本自由方面负有主要责任,

意识到促进和保护人权的国家和区域机制均应考虑到每个社会的历史、文化和传统特性,

确认法治和正当的司法是实现可持久的经济社会发展的先决条件,

认识到各国和区域性政府间人权组织和机构在促进和保护人权方面的重要作用,

1. 强调公民权利和政治权利不能与经济、社会、文化权利和载于其它国际人权文书中的各项权利分开;

2. 重申《国际人权宪章》、《非洲人权与人民权利宪章》以及其它国际和区域性人权文书所载的各项标准;

3. 确认各国政府在促进和保护人权方面负有主要责任;

4. 赞许非洲国家和其他发展中国家为改善司法工作和促进和保护人权所作出的巨大努力,尽管它们所掌握的财力和物质资源都很有限;

5. 敦促各国政府更加重视司法机构的需要,为它们拨出更多的人力和物质资源,使其能更有效地促进和保护人权;

6. 呼吁各国政府在它们的国家发展计划中列入司法工作,使之作为发展进程的一个组成部分,并为提供法律协助服务安排充分资金,以实现促进和保护人权;

7. 呼吁国际社会应有关政府的请求在为提供法律协助服务和改善司法及刑法基础设施方面提供援助,以确保在非洲和其他发展中国家促进和保护人权;

8. 请国际社会对关心在非洲和其他发展中国家促进和保护人权的机构的财力和技术援助要求作出积极反应,以提高和加强它们本国按照国际和其他人权文书所确定的标准促进和保护人权的能力;

9. 赞许那些多年来为联合国在人权领域的咨询服务和技术援助方案提供财力援助的发达国家,并吁请它们考虑增加援助;

10. 促请秘书长积极考虑非洲国家和其他发展中国家为建立和加强国家司法机构在联合国人权领域咨询服务和技术援助方案范围内提出的援助请求;

11. 鼓励非洲国家和其他发展中国家政府利用联合国人权领域咨询服务和技术援助方案,以期加强国家司法机构;

12. 请秘书长向委员会第五十一届会议报告向意欲改进保护和促进人权的政府提供人权领域技术援助和咨询服务的情况。

XX XX XX XX XX